

XXVIII NIEDZIELA ZWYKŁA / XXVIII ORDINARY SUNDAY

Słowo Boże wzywa nas dzisiaj do wdzięczności. Tak wiele Bóg nam daje, a tak mało jest tych, którzy to dostrzegają i dziękują. Dziękujemy również i wychwalamy Pana za dar miłości i przebaczenie, jakiego Bóg udziela nam, grzesznikom. Bądźmy zawsze wdzięczni za wszystko, bo wiele wspaniałych darów otrzymujemy od Boga.

Naaman, the leper, after he is cleansed by Elisha asks for dirt—the soil of Israel, so that he can worship and thank God on holy ground wherever he goes. A Samaritan returns to thank the Holy One of Israel for his cleansing. Nine others who were cleansed did not return after showing themselves to the priests. When God grants us an answer to a prayer or affliction, do we respond in gratitude like Naaman and the Samaritan or like the nine other lepers?

KOMITET POMOCY POLSKIM MISJOM

Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się aktywnym udziałem w naszym corocznym bazarze, z którego dochód przeznaczony jest na pomoc polskim misjonarkom i misjonarzom w wielu krajach.

NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE

W październiku Nabożeństwa Różańcowe będą odprawiane codziennie pół godziny przed wieczorną Mszą św. W środy nabożeństwo różańcowe łączymy z nabożeństwem ku czci Matki Bożej Nieustającej Pomocy.

KAMPANIA 40 DNI DLA ŻYCIA:

28 WRZEŚNIA - 6 LISTOPADA

Módlmy się i podejmujemy post w intencjach o obronę życia od momentu poczęcia do naturalnej śmierci, a szczególnie za dzieci nienarodzone i ich rodziców. Dzień Parafii św. Jacka: **sobota, 5 listopada od 7:00 do 19:00**. Prosimy wpisywać się na formę z tyłu kościoła.

SPOTKANIE RYCERZY NIEPOKALANEJ

Rycerze Niepokalanej zapraszają wszystkich swoich członków w niedzielę, 16 października po Mszy św. o godz. 12:30 do Sali Parafialnej

SPOTKANIE KANDYDATÓW DO BIERZMOWANIA

Odbędzie się w sobotę 15 października po Mszy św. o godz. 17.00

SPOTKANIE MINISTRANÓW

Bardzo serdecznie zapraszamy naszych ministrantów i wszystkich którzy chcieliby służyć przy ołtarzu na spotkanie organizacyjne 15 października po Mszy św. o godz. 17.00

INTENCJE MSZALNE NA ROK 2023

Intencje Mszy św. na rok 2023 prosimy zamawiać w biurze parafialnym przez email lub telefonicznie. **Do końca 2022 roku od jednej rodziny przyjmujemy jedną intencję na niedzielę i do dwóch intencji na dzień powszedni.** W środy będą kontynuowane tzw. Msze zbiorowe, czyli w wielu intencjach.

ZABAWA RODZINNA „JESIENNY KORALIK”

Grupa Taneczna Polanie wraz z Fundacją Dziedzictwa Polskiego zaprasza na zabawę rodzinną w sobotę, 22 października, godz. 18:30, w St. Elias Centre. Bilety można kupić w Sali Parafialnej po każdej Mszy Świętej w niedzielę do 16 października oraz online: <https://www.polanie.org/koralik-2022> Kontakt: Emilia 613-725-3238.

KPPM

Thanks to everyone who contributed to the active participation in our annual bazaar, The donations are intended to help Polish missionaries in many countries.

40 DAYS FOR LIFE

40 Days for Life campaign started on September 28 and ends on Sunday November 6, 2022. A daily prayer vigil is being held at the southwest corner of Queen and Bank Streets, Ottawa from 7 am to 7 pm. We can join others in fasting and praying for an end to abortion which causes the death of so many of God's precious children. Our parish day is **Saturday, November 5**. The sign-up sheet is available at the back of the church.

MODLITWY NA CMENTARZACH / PRAYERS FOR THE FAITHFUL DEPARTED

PINECREST - 16 października godz. 15:00 / October 16 at 3 pm
NOTRE DAME - 23 października godz. 15:00 / October 23 at 3 pm
BEECHWOOD - 23 października godz. 15:45 /
October 23 at 3:45 pm
HOPE - 30 października godz. 15:00 / October 30 at 3:00 pm

MEETING FOR CANDIDATES FOR CONFIRMATION

It will take place on Saturday, October 15 after the Mass. at. 5.00 p.m.

ALTAR SERVERS MEETING

We cordially invite altar servers and all those who would like to become altar servers to the organizing meeting on October 15 after the Mass. at. 5.00 p.m.

FAMILY DANCE „JESIENNY KORALIK”

Polanie Dance Group and the Polish Heritage Foundation invites you to a family dance party on Saturday, October 22 at 6:30 pm - St. Elias Centre. Tickets may be purchased in the Parish Hall after each Mass on Sundays until October 16 or online: <https://www.polanie.org/koralik-2022> Contact: Emilia 613-725-3238.

**INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS****XXVIII NIEDZIELA ZWYKŁA / XXVIII ORDINARY SUNDAY****Sobota / Saturday - October - 8 - październik 2022**

17:00 O Boże błogosławieństwo dla Oskara z okazji urodzin - rodzice i rodzeństwo

Niedziela / Sunday - October - 9 - październik, 2022

8:00 Za Parafian

9:30 Dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo Boże dla Iwony i Mirosława Szulców w 40-tą rocznicę ślubu

11:00 Dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo Boże dla Danuty i Jana Jasińskich w rocznicę ślubu- syn z rodziną

12:30 Za ś.p.† Genowefę Modzelewską w 1- szą rocznicę śmierci - córka Ala z rodziną

Wtorek / Tuesday - October - 11 - październik, 2022

19:00 O miłosierdzie Boże i dar życia wiecznego dla ś.p. rodziców Anny i Stanisława - córka z rodziną

Środa / Wednesday - October - 12 - październik, 2022

19:00 1) Za ś.p.† Stanisława Prokopa, byłego proboszcza Parafii św. Jacka

2) Za ś.p.† Alicję Jatczak

3) Za ś.p.† Andrzeja Żwirko - od żony

Czwartek / Thursday - October - 13- październik, 2022

19:00 Za ś.p.† Lucynę Tomiak - od córek

Piątek / Friday - October - 14- październik, 2022

19:00 Za ś.p.† Jerzego i Zofię Ruebenbauer - od przyjaciół

XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA / XXIX ORDINARY SUNDAY**Sobota / Saturday - October - 15 - październik 2022**

17:00 Za Parafian

Niedziela / Sunday - October - 16 - październik, 2022

8:00 Za ś.p.† Zofię Szkaradkiewicz w rocznicę śmierci - córka z rodziną

9:30

11:00 O pokój duszy ś.p.† rodziców : Heleny, Salomei, Bolesława i Zygmunta - od dzieci

12:30 W Rocznicę założenia Rycerstwa Niepokalanej o błogosławieństwo Boże dla wszystkich członków i ich rodzin

Wtorek / Tuesday - October - 18 - październik, 2022

19:00 Za ś.p.† siostrę Eugenę Tkaczyk - siostra Czesia

Środa / Wednesday - October - 19 - październik, 2022

19:00 1) O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Tadeusza z okazji urodzin - żona, dzieci i teściowie

Czwartek / Thursday - October - 20- październik, 2022

19:00 TT

Piątek / Friday - October - 21- październik, 2022

19:00 Za ś.p.† Rogera Furmańczyk o pokój jego duszy - od rodziny Jabłońskich

XXX NIEDZIELA ZWYKŁA / XXX ORDINARY SUNDAY**Sobota / Saturday - October - 22 - październik 2022**

17:00 W 80-tą rocznicę urodzin dla Bogdana Marszałek, dziękczynna za życie, za wzór miłości ojcowskiej z prośbą o błogosławieństwo i wszelkie potrzebne łaski - od córki z rodziną

Niedziela / Sunday - October - 23 - październik, 2022

8:00 Za ś.p.† Krystynę Bandrowską w I rocznicę śmierci- rodzina

9:30 Za Parafian

11:00 Za ś.p.† Romę Leśniak - syn z rodziną

12:30 Za ś.p.† Józefa Tomczyka i Edwarda Siepka - od dzieci

RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 i w niedziele o godz. 10:25 prowadzą Róże: 5 i 9 października - św. Jacek; 12 i 16 października św. Franciszek; 19 i 23 października - św. Dominik; 26 i 30 października - św. Maksymilian

**MODLITWA ZA ZMARŁYCH**

W ostatnim czasie odeszli do wieczności

ś.p. † Grzegorz Kolecki

Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie. A światłość wiekuista niechaj mu świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen. /

Eternal rest grant unto him, O Lord, and let perpetual light shine upon him. May he rest in peace. Amen.

KOLEKTA

Niedziela 2 październik / Sunday October 2 - \$ 3,335.4

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!

**PROJEKT 2010**

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698
- Miesięczna rata \$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj \$ 926,311

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdecznie Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698
- Monthly payment \$ 8,111.44
- Balance Owed \$ 926,311

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

<p>TOM'S Plumbing & Heating MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS & INSTALLATIONS Tel. 613-227-9634 www.Ottawa-Plumber.com TomsPlumbing@Bell.net</p>	<p>GOLDART JEWELLERY STUDIO Projektowanie i wykonanie biżuterii Naturalne kamienie szlachetne Pierścionki zaręczynowe Obrączki ślubne Sygnety Serdecznie zapraszamy! 722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 GOLDART.CA</p>		<p>EWA BIELIŃSKA cell 514.910.2594 ewa.bielinski@gmail.com Biuro podróży Direct Travel Bilety lotnicze, wczasy, rejsy statkiem, ubezpieczenia www.dt.ca 400, av. Sainte-Croix, bur. 100, Montreal, QC H4N 3L4</p>	<p>KOMPUTERY NAPRAWA Marcin Polanski www.komputerski.com Desktops / Laptops Custom Build / Upgrade 613-407-4580 komputerskirepair@gmail.com</p>	
<p>DR HALINA KUBICKA Lekarz Dentysta Tel.: 523-8755 Cell: 863-1219 drkubickadentalcare@gmail.com www.yourottawadentist.com * Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p>	<p>KOWALSKI HEARING SOLUTIONS Agnieszka Kowalski H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB. ODSP Badania słuchu, aparaty słuchowe 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet (613) 424-8600</p>	<p>ZAPRASZAMY NA ZAKUPY Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering. 5 Bayward Market Square - 613-237-0151 300 Richmond Road - 613-695-7600</p>		<p>HEATEX SYSTEMS Heating / Forced Air & Hydronic/Air Conditioning Duct Work / Ventilation Design - Installation - Service Adam Kamiński Licenced Contractor 819-743-1850</p>	
<p>Polka Delicatessen 1574 Walkley Rd. 613-260-2546 Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p>	<p>CONTINENTAL DELI Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garniarskie. Otwarte 7 dni w tygodniu. ADAM'S SAUSAGES & MEAT PRODUCTS 1437 Michael St. 613-749-3336 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p>	<p>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION Service - Instalation Furnaces - A/C - Boilers - Pool Heaters B&B MECHANICAL INC. Bogdan Adam Bronicki 613-853-0532</p>	<p>ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188 Barbara Stefanska R.P.T. M.P.H.Ed. Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaz R.M.T. Indywidualny program cwiczen (video)</p>		
<p>DOMY PGRZEBOWE - KELLY Kelly Funeral Homes by Arbor Memorial 585 Somerset St. W. 613-235-6712 1255 Walkley Rd. 613-731-1255 2370 St. Joseph Blvd. 613-837-2370</p>		<p>Maria Dycha Courtier immobilier 819-209-2289 mariadycha@royallepage.ca ROYAL LEPAGE Valée de l' OUTAOUAIS</p>	<p>WHELAN FUNERAL HOME Sean P. Copeland Funeral Director 515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 613-233-1488 www.whelanfuneralhome.ca information@whelanfuneralhome.ca</p>		
<p>DOROTA TURLEJSKI LAWYER TEL. 613-907-8149 dturlejski@brazeau- seller.com. BRAZEAU SELLER LLP 700-100 QUEEN STREET OTTAWA, ON K1P 1J9</p>	<p>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) Ewa Wasilewska 266-2771/ 820-5943 Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board</p>	<p>PASIEKA WISEŁKA miód z terenów Marlborough Conserving Forest (Lanark County) WIKTOR 613.692.8210</p>	<p>GLOBE CONSTRUCTION DRZWI GARAŻOWE *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż Leszek Lazur Tel.: 841-5803 (h) Cell: 862-5803</p>	<p>BAŁTYK DELIKATESY 935 Carling Ave 613-761-7450 Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin & wyroby delikatesowe Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:30 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:00 - 14:00</p>	
<p>BOGDAN AUTO SERVICE NAPRAWY SAMOCHODÓW Przeгляdy, Diagnostyka BOGDAN I PAWEŁ BOBER 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 613-841-2039</p>	<p>BEECHWOOD Funeral, Crematory and Cemetery Services Tania Turpin Family Services & Polish Cemetery Liaison Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p>		<p>KK FLOORING PODŁOGI, SCHODY DREWNIANE Instalowanie, cyklinowanie, reparaacje, bezpłatne wyceny Karol Kozłowski tel. 613-271-2816 cell 613-791-7081</p>	<p>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI*** EMERALD AWARD 2021 TOP 3% IN CANADA ROYAL LEPAGE Performance Realty Paul Gzan REAL ESTATE BROKER (B.Comm) (613) 262-1286 (cell) PAUL@NEWOTTAWAHOMES.CA</p>	
<p>Janusz Pietryga, CPA CGA Chartered Professional Accountant Certified General Accountant Accounting and tax services for businesses and individuals 613-220-2361</p>	<p>AANA HEATING & COOLING Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków Andrzej Kozłowski T: (613) 425 4335 C: (613) 292 1627</p>	<p>Kasia GRODZKI SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE* SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST Kupno · Sprzedaż · Wynajem Pilon Group 613.218.7158 Kasia@PilonGroup.com</p>		<p>GRANITE WORKS Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers Paweł Ostrowski 613-276-4617 613-627-9128</p>	
<p>Usługi Maklerskie ROYAL LEPAGE Performance Realty basia.ca Dowiedz się o cenach sprzedaży nieruchomości w Twojej najbliższej okolicy Telefon: 613-316-6464</p>		<p>ucuykc Khrystyna Levus Branch Manager 613-288-0206 476 Holland Ave, Ottawa • Mortgages • GICs/TFSA/RRSP/RRIF • Loans • Personal & Business Accounts</p>	<p>PINECREST AND COLE FUNERAL Services COLE FAMILY OWNED SINCE 1924 2500 Baseline Rd, Ottawa 613-831-7122 www.funeralservices.com</p>		
				<p>Magdalena Godula PhD, RP PSYCHOTERAPEUTA 613-241-9179 www.glebepsychotherapy.com ponad 20 lat doświadczenia sesje w językach angielskim i polskim</p>	